

9.3. Демонтаж, монтаж и доставка неисправного оборудования осуществляются силами заказчика;

9.4. Новые гарантийные обязательства выдаются со дня замены.

Гарантийные обязательства выполняются при выполнении следующих условий:

9.5. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода изготовителя.

9.6. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушений правил монтажа, установки и эксплуатации изделия. Использования в системе теплоносителя, не соответствующего требованиям, приведенным в «правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501-95 (Министерства топлива и энергетики РФ, РАО «ЕЭС России»).

9.7. Претензии после ввода радиатора в эксплуатацию принимаются только через производителей работ.

9.8. Обязательно наличие паспорта изделия.

С условиями установки и эксплуатации чугунного радиатора **EXEMET MAGICA 600/400**

ознакомлен(на), претензий по товарному виду не имею:

"....." .....г. ..... Подпись

Телефон для справок и консультаций: .....

**Гарантийный талон №**  
(действителен в течение пяти лет со дня продажи)  
Чугунный радиатор "EXEMET MAGICA 600/400"

Модель.....Количество.....

Дата продажи.....Продавец.....

Название, телефон, № Договора.....  
/Фирмы установившей радиатор/  
.....

№ Лицензии.....  
/Фирмы установившей радиатор/

М.П.

Уважаемый покупатель! При установке радиаторов рекомендуем пользоваться услугами специализированных организаций. Установку радиаторов EXEMET необходимо согласовать с местной эксплуатирующей организацией, т.к. отклонение рабочих параметров системы отопления от указанных производителем, может привести к выходу прибора из строя. По факту установки радиаторов должен быть составлен акт сдачи отопительных приборов в эксплуатацию.

Фирма несет ответственность по гарантийным обязательствам только при соблюдении условий правильной установки и эксплуатации радиаторов.

Действителен только оригинал гарантийного талона

Талон гарантийного ремонта (замены) №.....

(Действителен в течение пяти лет со дня продажи)  
Чугунный радиатор "EXEMET MAGICA 600/400"

Модель.....Количество.....

Дата ремонта (замены).....



**ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ**  
**Радиатор чугунный EXEMET MAGICA 600/400**



## 1. Назначение.

Чугунные радиаторы **EXEMET MAGICA 600/400** производителя **Exemet** предназначены для применения в закрытых системах водяного отопления жилых, административных и общественных зданиях.



## 2. Комплектация.

2.1. Радиатор в упаковке – 1 шт.  
2.2. Паспорт с гарантийным талоном – 1 шт.

## 3. Технические данные.

### 3.1. Конструкция.

Радиаторы представляют собой секционные чугунные отопительные приборы колончатой конструкции. Ширина секции составляет 66 мм, глубина секции составляет 175 мм.

Напольные радиаторы поставляются высотой 600 мм - крайние секции с ногами и высота секции без ног 530 мм. Межцентровое расстояние при высоте радиатора 530 мм составляет 400 мм. Радиатор собран из секций, соединенных друг с другом с помощью ниппельного соединения со стальной прорезиненной прокладкой. Чугунные радиаторы имеют вход/выход на 1/2" или 3/4", отверстие под кран Маевского на 1/2" или 3/4".

### 3.2. Защитное покрытие.

Все серийные отопительные приборы EXEMET MAGICA 600/400 покрашены в стандартный цвет по палитре EXEMET или в любой цвет по палитре RAL. Перед покраской приборы проходят несколько стадий обработки. Дополнительно нагреваются в печах для вытеснения присутствующей влаги в порах и только после покрываются порошковой краской в электростатическом поле в несколько слоев.

### 3.3. Основные параметры.

Рабочее давление – 10 атм.;  
Опрессовочное давление - 15 атм.  
Максимальная температура теплоносителя – 110°C.

### 3.4. Рекомендация.

Перед приобретением радиатора, уточнить параметры магистрали отопления РЭО или диспетчерском пункте на соответствие с основными параметрами радиатора.

Продавец (Поставщик) обязуется:

9.1. Произвести ремонт или замену оборудования на аналогичное (в случае невозможности ремонта) в течение пяти лет со дня продажи;  
9.2. Претензии по качеству и техническим характеристикам приборов принимаются до момента подключения приборов в контур отопления (исключение составляют дефекты проявившиеся в ходе эксплуатации приборов.).

#### 4. Монтаж радиатора.

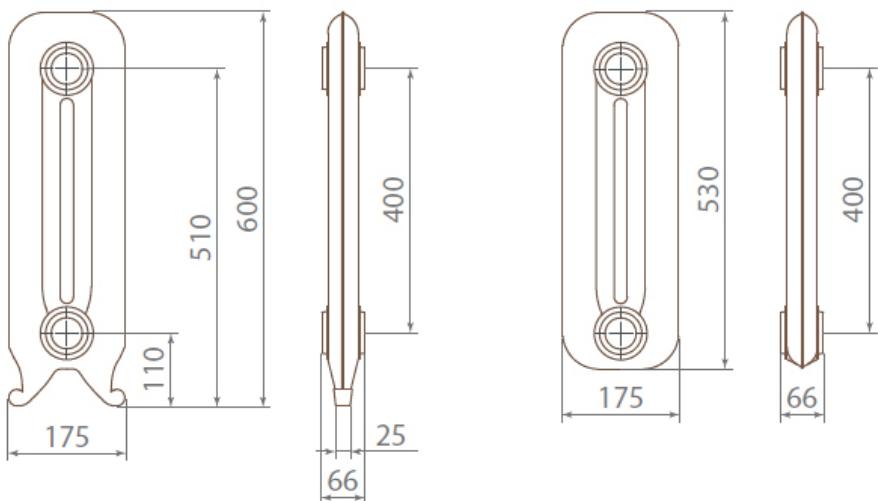
Монтаж радиатора должны производить специализированные монтажные организации. При установке радиатора рекомендуется придерживаться следующих параметров:

Расстояние от стены - 4 см.

Расстояние от подоконника (ниши) до верха радиатора - не менее 10 см.

Чугунный радиатор напольного типа устанавливается на ножках. Количество секций с ножками определяется общим количеством секций радиатора. При установке чугунных радиаторов в первую очередь необходимо учитывать качество пола. Средний вес секции чугунного радиатора при высоте секции 530 мм составляет 7,5 кг. Соответственно пол должен быть укреплен и не иметь пустот. Не подготовленное должным образом место установки чугунного радиатора может привести к повреждению пола и нарушению герметичности в местах присоединения радиатора к отопительной системе.

#### Чертеж секций радиатора EXEMET MAGICA 600/400



#### 5. Установка радиатора в систему.

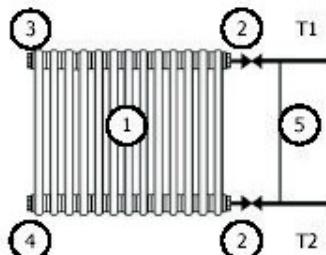
Подключение чугунных радиаторов к отопительной системе осуществляется диаметром 1/2" или 3/4".

Для удобства подключения радиатора справа, слева или по диагонали, заглушки не затянуты. Рекомендуется установка верхней и нижней запорно-регулирующей арматуры.

Краны (вентили), устанавливаемые на входе/выходе радиатора, предназначены для:  
5.1.Использования в качестве терморегулирующих элементов отопления.  
5.2.Отключения от магистралей отопления (примерно раз в три года) и последующей профилактической промывки радиаторов от накопившихся грязевых компонентов.  
5.3.Отключения радиаторов от магистралей отопления в аварийных ситуациях.  
5.4.Установка на каждом радиаторе клапана выпуска воздуха.  
5.5.Отклонение подводящих труб от оси не более + 2 мм.

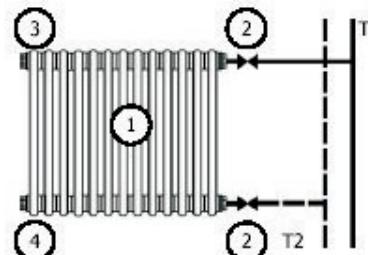
#### 6. Рекомендованная схема подключения радиатора.

Для однотрубных систем:



1. Радиатор
2. Вентиль (кран)
3. Воздуховыпускной клапан
4. Заглушка
5. Перемычка

Для двухтрубных систем:



1. Радиатор
2. Вентиль (кран)
3. Воздуховыпускной клапан
4. Заглушка

#### 7. Запрещается.

7.1.Использовать вентили (краны) в качестве терморегулирующих элементов отопления без установки перемычки в однотрубных системах отопления многоэтажных домов.  
7.2.Недопустимы механические воздействия.  
7.3.Закрашивание воздуховыпускного отверстия воздухоотводчика.  
7.4.Резко открывать вентили (краны) установленные на входе/выходе радиатора, во избежание гидравлического удара.  
7.5.Допускать детей к запорно-регулирующей арматуре.  
7.6.Использовать трубы магистралей отопления, корпус радиатора в качестве заземления электрической сети.  
7.7.Устанавливать приборы отопления в систему циркуляции горячего водоснабжения.  
7.8.Устанавливать радиаторы в систему отопления, где в качестве теплоносителя используется антифриз, не соответствующий рекомендациям производителя.  
По окончании монтажа должны быть проведены индивидуальные испытания в соответствии СниП3.05 01-85.

#### 8. Правила эксплуатации радиатора.

В течение всего периода эксплуатации отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в соответствии с требованиями проведеными в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501 (Минтопэнерго РФ М.1996), температура – не более  $T = 130^{\circ}\text{C}$ , что соответствует нормам . Радиаторы необходимо оборудовать воздухоотводчиком, не допуская закрашивания его воздуховыпускного отверстия.

В процессе эксплуатации следует производить наружную очистку радиаторов, не допуская при этом использования абразивных материалов и растворителей.

В качестве теплоносителя рекомендовано использование теплоносителя только на основе глицерина марки PRIMOCLIMA ANTIFROST.

Теплоноситель на основе глицерина марки PRIMOCLIMA ANTIFROST успешно прошел испытания на заводе EXEMET по совместной эксплуатации с чугунным радиатором EXEMET. Условия испытаний: 3 бар давление,  $90^{\circ}\text{C}$  температура,  $20^{\circ}\text{C}$  температура окружающей среды. Течи не выявлено. Испытания проходили в течение 5 суток.

#### 9. Гарантийные обязательства.

Гарантийный период на чугунный радиатор EXEMET MAGICA 600/400 составляет 5 лет и исчисляется с даты продажи, указанной в гарантийном талоне, при условии надлежащего хранения, транспортировки, соблюдения инструкций по монтажу, а также правил эксплуатации.

9.3. Демонтаж, монтаж и доставка неисправного оборудования осуществляются силами заказчика;  
 9.4. Новые гарантийные обязательства выдаются со дня замены.  
 Гарантийные обязательства выполняются при выполнении следующих условий:  
 9.5. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода изготовителя.  
 9.6. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушений правил монтажа, установки и эксплуатации изделия. Использования в системе теплоносителя, не соответствующего требованиям, приведенным в «правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501-95 (Министерства топлива и энергетики РФ, РАО «ЭС России»).  
 9.7. Претензии после ввода радиатора в эксплуатацию принимаются только через производителей работ.  
 9.8. Обязательно наличие паспорта изделия.

С условиями установки и эксплуатации чугунного радиатора **EXEMET MAGICA 780/600** ознакомлен(на), претензий по товарному виду не имею:

"....." .....г. ..... Подпись

Телефон для справок и консультаций: .....

Гарантийный талон №  
 (действителен в течение пяти лет со дня продажи)  
 Чугунный радиатор "EXEMET MAGICA 780/600"

Модель.....Количество.....

Дата продажи.....Продавец.....

Название, телефон, № Договора.....  
 /Фирмы установившей радиатор/.....

№ Лицензии.....  
 /Фирмы установившей радиатор/.....

М.П.

Уважаемый покупатель! При установке радиаторов рекомендуем пользоваться услугами специализированных организаций. Установку радиаторов **EXEMET** необходимо согласовать с местной эксплуатирующей организацией, т.к. отклонение рабочих параметров системы отопления от указанных производителем, может привести к выходу прибора из строя. По факту установки радиаторов должен быть составлен акт сдачи отопительных приборов в эксплуатацию.  
 Фирма несет ответственность по гарантийным обязательствам только при соблюдении условий правильной установки и эксплуатации радиаторов.

Действителен только оригинал гарантийного талона

Талон гарантийного ремонта (замены) №.....

(действителен в течение пяти лет со дня продажи)  
 Чугунный радиатор "EXEMET MAGICA 780/600"

Модель.....Количество.....

Дата ремонта (замены).....



## ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ

### Радиатор чугунный EXEMET MAGICA 780/600



#### 1. Назначение.

Чугунные радиаторы **EXEMET MAGICA 780/600** производителя **Exemet** предназначены для применения в закрытых системах водяного отопления жилых, административных и общественных зданиях.



#### 2. Комплектация.

2.1. Радиатор в упаковке – 1 шт.  
 2.2. Паспорт с гарантийным талоном – 1 шт.

#### 3. Технические данные.

##### 3.1. Конструкция.

Радиаторы представляют собой секционные чугунные отопительные приборы колончатой конструкции. Длина секции составляет 64 мм, ширина секции составляет 175 мм.

Напольные радиаторы поставляются высотой 780 мм - крайние секции с ногами и высота секции без ног 730 мм. Межцентровое расстояние при высоте радиатора 780мм составляет 600 мм. Радиатор собран из секций, соединенных друг с другом с помощью ниппельного соединения со стальной прорезиненной прокладкой. Чугунные радиаторы имеют вход/выход на 1/2" или 3/4", отверстие под кран Маевского на 1/2" или 3/4".

##### 3.2. Защитное покрытие.

Все серийные отопительные приборы **EXEMET MAGICA 780/600** покрашены в стандартный цвет по палитре **EXEMET** или в любой цвет по палитре **RAL**. Перед покраской приборы проходят несколько стадий обработки. Дополнительно нагреваются в печах для вытеснения присутствующей влаги в порах и только после покрываются порошковой краской в электростатическом поле в несколько слоев.

##### 3.3. Основные параметры.

Рабочее давление – 10 атм.;  
 Опрессовочное давление - 15 атм.  
 Максимальная температура теплоносителя – 110°C.

##### 3.4. Рекомендация.

Перед приобретением радиатора(ов), уточнить параметры магистрали отопления РЭО или диспетчерском пункте на соответствие с основными параметрами радиатора.

Продавец (Поставщик) обязуется:

1. Произвести ремонт или замену оборудования на аналогичное (в случае невозможности ремонта) в течение пяти лет со дня продажи;
2. Претензии по качеству и техническим характеристикам приборов принимаются до момента подключения приборов в контур отопления (исключение составляют дефекты проявившиеся в ходе эксплуатации приборов.).

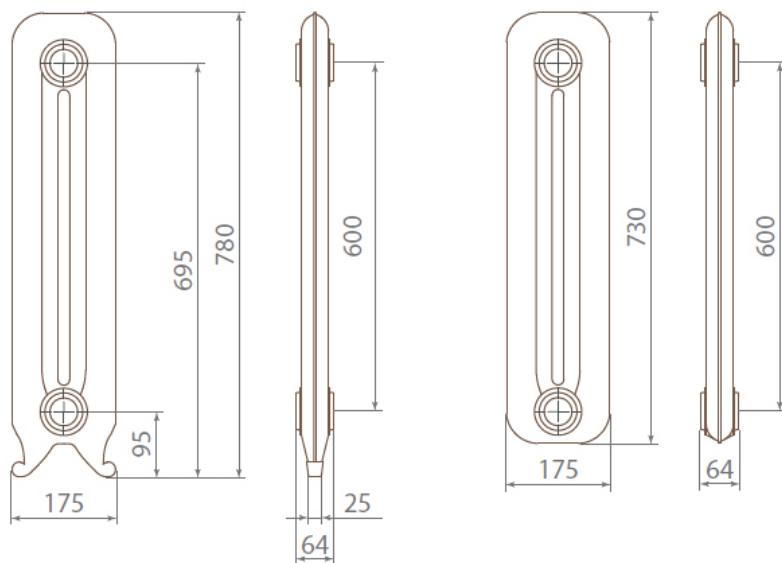
#### 4. Монтаж радиатора.

Монтаж радиатора должны производить специализированные монтажные организации. При установке радиатора рекомендуется придерживаться следующих параметров:  
Расстояние от стены - 4 см.

Расстояние от подоконника (ниши) до верха радиатора - не менее 10 см.

Чугунный радиатор напольного типа устанавливается на ножках. Количество секций с ножками определяется общим количеством секций радиатора. При установке чугунных радиаторов в первую очередь необходимо учитывать качество пола. Средний вес секции чугунного радиатора при высоте секции 730 мм составляет 10,8 кг. Соответственно пол должен быть укреплен и не иметь пустот. Не подготовленное должным образом место установки чугунного радиатора может привести к повреждению пола и нарушению герметичности в местах присоединения радиатора к отопительной системе.

#### Чертеж секций радиатора EXEMET MAGICA 780/600



#### 5. Установка радиатора в систему.

Подключение чугунных радиаторов к отопительной системе осуществляется диаметром 1/2" или 3/4".

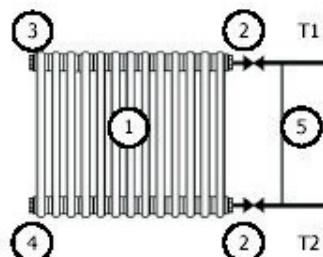
Для удобства подключения радиатора справа, слева или по диагонали, заглушки не затянуты. Рекомендуется установка верхней и нижней запорно-регулирующей арматуры.

Краны (вентили), устанавливаемые на входе/выходе радиатора, предназначены для:

1. Использования в качестве терморегулирующих элементов отопления.
2. Отключения от магистралей отопления (примерно раз в три года) и последующей профилактической промывки радиаторов от накопившихся грязевых компонентов.
3. Отключения радиаторов от магистралей отопления в аварийных ситуациях.
4. Установка на каждом радиаторе клапана выпуска воздуха.
5. Отклонение подводящих труб от оси не более + 2 мм.

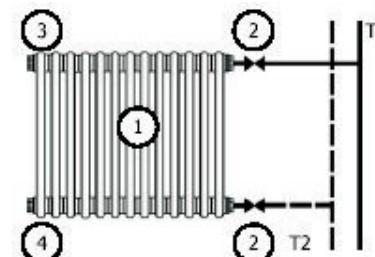
#### 6. Рекомендованная схема подключения радиатора.

Для однотрубных систем:



1. Радиатор
2. Вентиль (кран)
3. Воздуховыпускной клапан
4. Заглушка
5. Перемычка

Для двухтрубных систем:



1. Радиатор
2. Вентиль (кран)
3. Воздуховыпускной клапан
4. Заглушка

#### 7. Запрещается.

1. Использовать вентили (краны) в качестве терморегулирующих элементов отопления без установки перемычки в однотрубных системах отопления многоэтажных домов.
2. Недопустимы механические воздействия.
3. Закрашивание воздуховыпускного отверстия воздухоотводчика.
4. Резко открывать вентили (краны) установленные на входе/выходе радиатора, во избежание гидравлического удара.
5. Допускать детей к запорно-регулирующей арматуре.
6. Использовать трубы магистралей отопления, корпус радиатора в качестве заземления электрической сети.
7. Устанавливать приборы отопления в систему циркуляции горячего водоснабжения.
8. Устанавливать радиаторы в систему отопления, где в качестве теплоносителя используется антифриз, не соответствующий рекомендациям производителя.

По окончании монтажа должны быть проведены индивидуальные испытания в соответствии СНиП 3.05 01-85.

#### 8. Правила эксплуатации радиатора.

В течение всего периода эксплуатации отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в соответствии с требованиями проведенным в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501 (Минтопэнерго РФ М.1996), температура – не более  $T = 130^{\circ}\text{C}$ , что соответствует нормам . Радиаторы необходимо оборудовать воздухоотводчиком, не допуская закрашивания его воздуховыпускного отверстия.

В процессе эксплуатации следует производить наружную очистку радиаторов, не допуская при этом использования абразивных материалов и растворителей.

В качестве теплоносителя рекомендовано использование теплоносителя только на основе глицерина марки PRIMOCLIMA ANTIFROST.

Теплоноситель на основе глицерина марки PRIMOCLIMA ANTIFROST успешно прошел испытания на заводе EXEMET по совместной эксплуатации с чугунным радиатором EXEMET. Условия испытаний: 3 бар давление,  $90^{\circ}\text{C}$  температура,  $20^{\circ}\text{C}$  температура окружающей среды. Течи не выявлено. Испытания проходили в течение 5 суток.

#### 9. Гарантийные обязательства.

Гарантийный период на чугунный радиатор EXEMET MAGICA 780/600 составляет **5 лет** и исчисляется с даты продажи, указанной в гарантийном талоне, при условии надлежащего хранения, транспортировки, соблюдения инструкций по монтажу, а также правил эксплуатации.